

maxcom MM134L / MM135L

Si hay algún problema con el teléfono, contacte con la asistencia técnica de Maxcom o reclame al punto de venta.

Para asistencia directa, llame al:
+48 32 325 07 00

Manual de usuario Teléfono móvil G/M

¡Importante!El teléfono funciona en la red GSM 900/1800MHz. Antes de encender el teléfono, al menos una sola tarjeta SIM debe estar correctamente insertada.

1 INTRODUCCIÓN

Este Manual ha sido publicado por el Fabricante. El Fabricante se reserva el derecho de realizar actualizaciones y modificaciones derivadas de errores e inexactitudes en la información actual o de cualquier actualización en el teléfono y el software sin previo aviso; dichas actualizaciones, sin embargo, se reflejarán en las versiones actualizadas del Manual. Para obtener más información o para obtener ayuda, visite el sitio web en www.maxcom.pl. Todo el contenido de este Manual es propiedad intelectual del Fabricante.

Los derechos de autor y las marcas comerciales mencionadas en este Manual del usuario siguen siendo propiedad de su propietario. Queda estrictamente prohibida la reproducción, transmisión, almacenamiento o difusión de cualquier material, en su totalidad o en parte, cubierto por derechos de autor, sin el consentimiento previo por escrito.

2 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Pantalla a color: 1,77" 128 x 160 pix
- Doble tarjeta SIM
- Agenda: hasta 500 entradas
- Memoria SMS: hasta 200 mensajes
- Tono de llamada fuerte
- Linterna
- Radio FM
- Reproductor de archivos de audio y video
- Funciona con tarjetas MicroSD de hasta 32 GB
- Batería: 600 mAh
- Tiempo de inactividad: hasta 250 hrs.*
- Tiempo de conversación: hasta 5 hrs.*
- Peso: 68g
- Dimensiones: 117 x 49 x 13 mm

*dependiendo de las condiciones y señal de la red GSM

3 EL CONJUNTO INCLUYE

- Teléfono GSM
- Cable USB-C
- Batería
- Manual de usuario

Importante: Se recomienda encarecidamente conservar el paquete, ya que podría utilizarse para el transporte.
Guarde el recibo ya que es necesario para la garantía..

4 ACCESORIOS

Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios recomendados por el fabricante de este teléfono. Consulta con tu punto de venta qué accesorios hay disponibles en tu zona.

5 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Nota: La lectura de estas pautas presentadas a continuación minimizará el riesgo de mal uso del teléfono.

- USO: El teléfono emite un campo electromagnético que puede interferir negativamente con otros dispositivos electrónicos, incluidos los equipos médicos.
- Nunca utilice el teléfono en áreas en las que esté prohibido el uso de teléfonos móviles, como hospitales, aviones, puntos de abastecimiento de combustible o cerca de materiales inflamables. El uso de teléfonos móviles en dichos lugares podría exponer a otros a peligros.
- Nunca use el teléfono sin accesorios de manos libres mientras conduce.
- El dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Mantenga el teléfono y todas las piezas fuera del alcance de los niños.
- MANTENIMIENTO - Nunca repare ni modifique el teléfono por su cuenta. Solo un servicio calificado está autorizado para reparar el teléfono.
- LIMPIEZA: nunca use productos químicos o corrosivos para limpiar el teléfono.

- LINTERNA: nunca mire directamente al haz de luz.
- DISPOSITIVO AUDITIVO: si el usuario tiene un dispositivo auditivo, el volumen del teléfono y la sensibilidad del audífono deben ajustarse cuidadosamente.
- DISPOSITIVOS MÉDICOS ELECTRÓNICOS: el teléfono es un transmisor de radio que puede interferir con dispositivos o implantes médicos electrónicos, como audífonos, marcapasos, bombas de insulina, etc. Se recomienda mantener una distancia mínima de 15 cm entre un teléfono y un dispositivo médico implantado. Para obtener más información, consulte a su médico oa los fabricantes de dichos dispositivos médicos.
- EQUIPOS ELECTRÓNICOS: para minimizar el riesgo de desmagnetización, nunca deje que los dispositivos eléctricos permanezcan cerca del teléfono durante más tiempo.
- IMPERMEABLE: el teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco en todo momento.
- A PRUEBA DE POLVO: el teléfono no es a prueba de polvo, nunca use el teléfono en áreas con alta concentración de polvo.
- PANTALLA DE VISUALIZACIÓN: nunca presione la pantalla de visualización con demasiada fuerza y no utilice herramientas afiladas, ya que podría dañar el teléfono.
- Nunca presione los contactos de la batería con objetos metálicos, ya que puede explotar.
- Nunca exponga el teléfono a temperaturas bajas o altas, luz solar directa o alta humedad. Nunca coloque el teléfono junto a dispositivos de calefacción como radiadores, calefactores, hornos, hornos, fogatas, barbacoas, etc.
- ¡Protege tu audición!

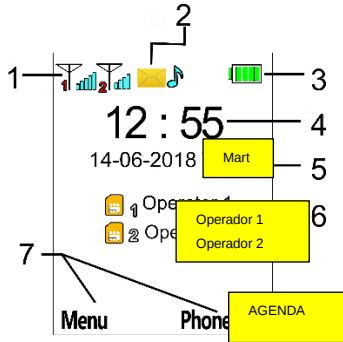


La exposición prolongada a sonidos fuertes puede dañar su audición. Escuche música a un nivel moderado y no sostenga el teléfono demasiado cerca de la oreja mientras usa el altavoz. Configure el volumen a un nivel seguro antes de conectar un auricular.

6 CONDICIONES DE GARANTÍA

Se proporciona una garantía para el teléfono, solo con el comprobante de compra. Los daños resultantes del mal uso, descargas electrostáticas o rayos no se repararán de forma gratuita bajo la Garantía. Si el usuario ha intentado realizar la reparación o modificación por sí mismo, esto anulará la garantía. La información anterior se proporciona con fines informativos.

7 DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN



1. Intensidad de la señal.
2. Iconos que muestran funciones (consulte la tabla a continuación)
3. Nivel de batería.
4. Hora.
5. Fecha.
6. Nombre del proveedor de servicios.
7. Descripción de las teclas de función.

Símbolo	Función
	Intensidad de la señal para SIM1 y SIM2
	Mensaje SMS/MMS no leído
	Despertador activado
	Nivel de batería
	Auriculares encendidos
	Perfil actualmente en uso

	Llamadas telefónicas perdidas
Los iconos pueden variar según el software	* El icono también aparece en itinerancia nacional si el usuario utiliza la red del otro proveedor de servicios

8 DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO



1	Linterna	9	Ranura para auriculares
2	Altavoz	10	Ranura USB, le permite cargar el teléfono y conectarlo a una computadora para transferir datos.
3	Pantalla de visualización	11	La tecla de función derecha (RFK) le permite usar las funciones que se muestran en la esquina inferior derecha.
4	Tecla OK (tecla de función central): en modo inactivo, presione esta tecla para ingresar directamente al menú principal. Las funciones de esta tecla y de la tecla de función izquierda suelen ser idénticas.	12	Tecla Finalizar llamada. Sirve para encender/apagar el teléfono, Finalizar/Ignorar, permite finalizar una llamada telefónica o rechazar una llamada entrante. Mientras se mantiene presionado, enciende o apaga el teléfono. La tecla restaura el modo inactivo cuando el teléfono está en otras opciones.
5	Tecla de función izquierda (LFK): le permite usar la función como se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla.	13	Abertura para ayudarlo a quitar la tapa trasera.
6	Tecla hacer llamada/Responder llamada	14	Altavoz de timbre
7	La tecla de navegación le permite mover el cursor hacia la izquierda, derecha, arriba y abajo o navegar en el menú. En el modo inactivo, presione Arriba/Abajo, Izquierda/Derecha para mostrar directamente un determinado menú (dependiendo de cómo se haya definido [Configuración > Configuración del teléfono > Configuración de acceso directo]).	15	Tapa trasera
8	Microfono		

Nota: Para ahorrar energía, después de cierto tiempo, la pantalla pasa automáticamente al modo de suspensión. Pulse cualquier tecla para activar la retroiluminación de la pantalla. Si la luz de fondo de la pantalla se apaga mientras el teclado está bloqueado, presione la tecla de función izquierda y luego ****#*** para desbloquear.

9 EMPEZANDO

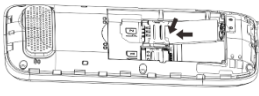
9.1 INSTALACIÓN DE LA TARJETA SIM

El teléfono puede contener dos tarjetas SIM. Inserte al menos una tarjeta SIM en el teléfono antes de usarlo. Recibirá la tarjeta SIM de su proveedor de servicios. Mantenga la tarjeta SIM fuera del alcance de los niños.

Cualquier rasguño o flexión podría dañar fácilmente la tarjeta SIM. Por lo tanto, preste mucha atención para no dañar la tarjeta SIM al insertarla, retirarla y guardarla.

Nota: Nunca inserte ni extraiga tarjetas SIM mientras el teléfono esté conectado al cargador. Antes de quitar la batería del teléfono, asegúrese de que el teléfono esté apagado.

Inserte la tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM de modo que sus contactos dorados queden hacia abajo en el teléfono como se muestra en la ilustración a continuación.



9.2 INSTALACIÓN DE LA TARJETA DE MEMORIA

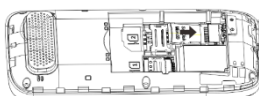
Se puede instalar una tarjeta de memoria Micro SD con 32 GB en el teléfono.

Nunca doble ni raye la tarjeta de memoria, no exponga la tarjeta a la electricidad estática ni al polvo; no sumerja la tarjeta en agua.

1. Primero, apague el teléfono y retire la batería.

2. Inserte la tarjeta de memoria de modo que los contactos dorados queden hacia abajo, vea la ilustración a continuación.

Cuando utilice la tarjeta de memoria, tenga mucho cuidado, especialmente al insertar y extraer la tarjeta. Algunas tarjetas de memoria requieren formatearse en la computadora antes del uso inicial.



Nota: Si utiliza tarjetas SD, siga realizando periódicamente copias de seguridad de los datos almacenados en las tarjetas de otros dispositivos. El mal uso de la tarjeta u otros factores pueden causar daños o la pérdida de todos los datos almacenados en la tarjeta.

9.3 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. Coloque la uña en la pequeña abertura en el lateral del teléfono y levante la tapa trasera.

2. Inserte la batería de modo que sus contactos metálicos queden hacia abajo en el teléfono, vea la ilustración a continuación.

3. Coloque la tapa de la batería en la parte posterior del teléfono.



9.4 EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

Apague el teléfono, abra la tapa trasera desde el extremo inferior del teléfono, levante la tapa trasera y retire la batería.

Después de quitar la batería, es posible que se pierdan todas las configuraciones o datos guardados en la tarjeta y en el teléfono. Retire la batería solo cuando el teléfono esté apagado. De lo contrario, podrían ocurrir algunos problemas.

9.5 CARGANDO LA BATERÍA

El set incluye un cable USB-C que permite cargar el teléfono usando un puerto USB de su ordenador o conectar un cargador Maxcom (se vende por separado), que cumple con los siguientes parámetros:

- Voltaje de entrada CA 100-240V 50/60Hz
 - Voltaje de salida CC 5,0 V
 - Corriente de salida: 0,5 A, (máx. 2 A)
 - Potencia de salida: 2,5 W (máx. 10 W)1. Enchufe el cargador a una toma de corriente.
1. Enchufe el pequeño conector USB-C en una ranura en la parte inferior del teléfono.
 2. Conecte el otro extremo del cable USB a la toma del cargador o a la toma USB del ordenador. Cuando utilice el cargador, conéctelo a la toma de corriente para empezar a cargar la batería. Cuando esté conectado al ordenador, asegúrese de que suministre energía al puerto USB

Una vez completada la carga y el icono de la batería deja de parpadear, desconecte el cargador.

Cuando la batería esté casi descargada, aparecerá una notificación de batería baja en la pantalla y el teléfono emitirá un pitido de advertencia (si la función está habilitada: Menú ->Configuración ->Perfiles ->Opciones ->Configuración -> Otras alertas de notificación ->Batería baja); tan pronto como la batería esté completamente descargada, el teléfono se apagará automáticamente.No deje la batería descargada durante mucho tiempo, de lo contrario, podría afectar negativamente la calidad y la duración de la batería. Para asegurarse de que el teléfono funcione correctamente, use solo el cargador recomendado por el fabricante. Mientras se carga, mantenga la tapa trasera en su lugar. Mientras se carga, el teléfono debe colocarse en un lugar bien ventilado con una temperatura del aire entre 0 °C y 45 °C. Si la batería está totalmente descargada, es posible que el icono de la batería tarde varios minutos en aparecer en la pantalla y que el teléfono esté listo para funcionar nuevamente.

Si el teléfono no se ha utilizado durante mucho tiempo, es posible que la batería esté "completamente descargada"; para recuperar una batería muy descargada, deje el cargador enchufado, aunque no habrá imagen en la pantalla. Puede tardar hasta una hora.

9.6 CÓDIGOS DE SEGURIDAD

9.6.1 Código PIN

El código PIN es el número de identificación personal de la tarjeta SIM y lo proporciona el proveedor de servicios.

El proveedor de servicios proporciona el código PIN2 junto con las tarjetas SIM.

Algunas tarjetas SIM no tienen dicho código.

Si ingresa un PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloqueará. La tarjeta puede desbloquearse usando la clave de desbloqueo personal [PUK]. Ingresar un PUK incorrecto diez veces seguidas bloqueará permanentemente la tarjeta SIM.

Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.

9.6.2 CÓDIGO DE SEGURIDAD DEL TELÉFONO

El código de seguridad del teléfono no permite que otras personas usen su teléfono sin autorización (el código predeterminado es1234).

Para proteger sus datos personales, se debe cambiar el código de seguridad predeterminado del teléfono.

9.6.3 PROTECCIÓN DE SU PRIVACIDAD

Usando el código de seguridad del teléfono, puede bloquear configuraciones seleccionadas en su teléfono para que otras personas no usen estas configuraciones.

10 USANDO EL TELÉFONO

10.1 ENCENDER/APAGAR EL TELÉFONO

Mantenga presionada la tecla Finalizar llamada para encender y apagar el teléfono.

1. Si hay una sola tarjeta SIM en el teléfono, aparecerá un cuadro de texto en la pantalla para que ingrese el código de seguridad y el PIN del teléfono (si las funciones de seguridad están habilitadas). Después de ingresar el PIN y el código de seguridad del teléfono, el teléfono pasará al modo inactivo para una tarjeta SIM actual.

2. Si hay dos tarjetas SIM en el teléfono (según la configuración de seguridad), es posible que se muestre un cuadro de texto para que ingrese el PIN SIM1 y el PIN SIM2. Se le pedirá que ingrese un PIN tras otro.

Si comete un error al ingresar el código PIN y el código de seguridad del teléfono, puede borrar su entrada presionando la RFK (tecla de función derecha).

Después de encender el teléfono, se buscan automáticamente las redes disponibles.

Tan pronto como se detecte una red autorizada, el nombre de la red y la intensidad de la señal se mostrarán en la pantalla. Si no hay una red disponible, solo se permiten las llamadas telefónicas de emergencia y las funciones que no son de llamadas del teléfono.

10.2 HACIENDO LLAMADAS TELEFÓNICAS

En el modo inactivo, ingrese el número de teléfono que desea marcar.

Presione el RFK "Borrar", para borrar cualquier error que haya cometido.

Después de ingresar el número de teléfono correcto, presione la tecla Hacer llamada y use las teclas Arriba/Abajo para seleccionar qué tarjeta SIM desea usar para hacer esta llamada telefónica y presione la tecla Hacer llamada nuevamente.

1. Marcación de números de extensión

Algunos números no se pueden marcar directamente, se debe marcar primero un número de centro de llamadas o un número de central telefónica antes de marcar el número de extensión.

2. Realización de llamadas telefónicas internacionales.

Para realizar una llamada telefónica internacional, es necesario marcar "00" o "+" antes de marcar el número real. Para ingresar "+" presione la tecla "+*".
3.Marcar un número de la Agenda.

Presione Menú para ingresar a la agenda telefónica, use las teclas de navegación hacia arriba/abajo para encontrar un contacto o escriba la primera letra del nombre del contacto para acceder a la lista de contactos con nombres que comienzan con esta letra y seleccione el contacto que está buscando. Presione la tecla Hacer llamada, seleccione la tarjeta SIM que desea usar para hacer esta llamada telefónica y presione la tecla Hacer llamada nuevamente.

4.Marcar un número desde el registro de llamadas.

Ingrese al registro de llamadas (presione la tecla Hacer llamadaen modo inactivo o presione Menú para ingresar) y use las teclas de navegación hacia arriba/abajo para seleccionar el contacto que está

buscando. Pulse Derecha/Izquierda para desplazarse hacia abajo/arriba entre las llamadas telefónicas marcadas, respondidas, rechazadas y perdidas.

10.3 CONTESTAR LLAMADAS TELEFÓNICAS

Si hay una llamada telefónica entrante, su teléfono se lo notificará sonando; si su red acepta el identificador de llamadas de la persona que lo está llamando, su nombre y número se mostrarán en la pantalla (si hay alguna información sobre esta persona que llama en la agenda telefónica).

1.Presione la tecla Hacer llamada o presione LFK dos veces para responder una llamada telefónica entrante.

2. Si en [Configuración->Configuración de llamada->Otro->Grabador automático de llamadas] la función de grabación está habilitada, la llamada telefónica entrante se grabará.

3. Si no desea contestar una llamada telefónica entrante, presione la tecla Finalizar llamada. Para silenciar una llamada telefónica entrante, presione la tecla de función central.

4. Mientras habla, seleccione Menú para ajustar el volumen, vaya a Agenda telefónica/Mensajes/Registro de llamadas, para suspender una llamada telefónica, silenciarla, agregar una nueva llamada telefónica o comenzar a grabar. Presione la tecla de función central para habilitar/deshabilitar el modo de altavoz. Use las teclas de navegación Arriba/Abajo para ajustar el volumen.

10.4 BLOQUEO DE TECLADO

Al bloquear el teclado, presioneLFK y luego presione "+*".Si el bloqueo automático del teclado está habilitado, una vez transcurrido el tiempo, el teclado se bloquea automáticamente. Para desbloquear el teclado, presione LFK y luego"+*".

10.5 NÚMERO DE EMERGENCIA

Puede marcar directamente el número de emergencia 112 sin tarjeta SIM. El número de emergencia europeo es el 112.

11 MENSAJES DE TEXTO Y MULTIMEDIA

El teléfono le permite enviar y recibir mensajes de texto y multimedia.

Para ingresar al MENÚ Mensajes, presione LFK en el modo inactivo y luego seleccione Mensajes->Bandeja de entrada.

11.1 BANDEJA DE ENTRADA

Si recibe un mensaje de texto, se le notificará mediante una alerta sonora; y aparecerá un icono de mensaje en la pantalla.

Presione el LFK "Leer" para abrir el mensaje. Presione RFK "Ignorar" para leer el mensaje más tarde, y luego la tecla OK para leer el siguiente mensaje.

Si la memoria está llena, aparecerá el mensaje "Memoria llena" en la pantalla. Para poder recibir mensajes nuevos, los mensajes antiguos deben eliminarse de la bandeja de entrada. Si un mensaje nuevo es más grande que el espacio que queda en la bandeja de entrada, es posible que se pierda y quede incompleto.

Entrar en Menú ->Mensajes-> Bandeja de entrada-> OK (tecla de función central) para leer el mensaje seleccionado. Presione el LFK "Opciones", para mostrar el siguiente menú:

- Responder: puede responder mediante un mensaje de texto o multimedia
- Borrar: el mensaje será borrado
- Llamar: llamar al remitente del mensaje
- Bloquear/desbloquear: los mensajes bloqueados no se pueden eliminar
- Transferir: un mensaje puede transferirse al teléfono o a la tarjeta SIM
- Copiar: puede copiar un mensaje al teléfono o a la tarjeta SIM
- Seleccionar: los mensajes seleccionados pueden transferirse, copiarse, bloquearse o responderse mediante un mensaje de texto o multimedia
- Ordenar: ordenar los mensajes por hora, contactos, descripción o tipo
- Agregar remitente a: puede agregar el remitente a un contacto nuevo o existente
- Eliminar números repetidos: esta opción le permite eliminar cualquier mensaje recibido de un número determinado.
- Agregar a la lista negra: no se recibirán mensajes provenientes de este número.

11.2 CREACIÓN Y ENVÍO DE MENSAJES DE TEXTO

1. 1. Vaya a Menú -> Mensajes -> Crear mensaje, para abrir el editor de mensajes. Ingrese el número del Destinatario o presione la tecla de función central para seleccionar el número de la Agenda.Seleccione los Destinatarios de la Agenda y presione Opciones -> Aceptar. Use la tecla Abajo para ingresar al cuadro de texto de entrada y escriba su mensaje. Cambiar el modo de ingreso de texto: para cambiar el modo de ingreso de texto (dígitos, letras mayúsculas y minúsculas) presione la tecla "#" y use Arriba/Abajo para seleccionar el modo que desea.

Nota: un solo mensaje de texto puede tener hasta 160 caracteres.. La información sobre cuántos caracteres y cuántos mensajes se pueden enviar se muestra en la esquina superior derecha. Presione la tecla [#] para cambiar el idioma del texto y el modo de entrada.

2. Envío de mensajes de texto: presione la tecla de función izquierda "Opciones":

- Enviar: se enviará un mensaje de texto,
- Insertar plantilla: seleccione la plantilla que desea insertar,
- Insertar contacto: seleccione el contacto que desea insertar,
- Agregar emoticono: seleccione un emoticón que desee agregar,
- Guardar como borrador: seleccione para guardar el mensaje en la carpeta Borradores,
- Ignorar: deja el mensaje sin guardar.

11.3 CREACIÓN Y ENVÍO DE MENSAJES MULTIMEDIA

Ingrese a Menú ->Mensajes->Crear mensaje ->MMS, para abrir el editor de mensajes.

Presione el LFK, "Opciones", para seleccionar las siguientes opciones mientras edita el mensaje:

- Enviar: después de agregar el Destinatario, seleccione esta opción para enviar un mensaje,
- Vista previa: le permite obtener una vista previa de un mensaje multimedia,
- Agregar Destinatario: ingrese el número de teléfono del Destinatario o agréguelo desde la Agenda,
- Agregar: le permite agregar texto, diapositiva, clip de sonido, video a un mensaje,
- Guardar como borrador: seleccione para guardar el mensaje en la carpeta Borradores,
- Establecer el tiempo de presentación de diapositivas: seleccione el tiempo para que se muestren las diapositivas.

11.4 MENSAJE DE VOZ

El correo de voz es un servicio de red que permite a las personas que llaman dejar un mensaje de voz cuando no puede contestar la llamada telefónica. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios. Puede obtener un número de correo de voz del proveedor de servicios. Se debe ingresar el número: Menú->Mensajes->Correo de voz. Luego, seleccione la tarjeta en la que desea ingresar el número de correo de voz.

En el modo de espera, mantenga presionada la tecla 1 para acceder al correo de voz.

11.5 CONFIGURACIÓN DE MENSAJES DE TEXTO Y MULTIMEDIA

En Menú ->Mensajes presione Opciones ->Configuración, para cambiar los parámetros del servicio SMS/MMS para SIM1/SIM2.

Puede seleccionar el número del centro de servicio de mensajes, priorizar mensajes, habilitar/deshabilitar informes de entrega, seleccionar para guardar los mensajes enviados y seleccionar la ubicación para guardar los mensajes.

12 INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

Hay una batería en el teléfono. La batería se puede recargar con un cargador que se incluye en el conjunto.

La duración de la batería depende de las condiciones en las que se utiliza el teléfono. Su distancia de un transmisor de retransmisión, el número y la duración de las llamadas telefónicas reducen significativamente la duración de la batería. Mientras se mueve, el teléfono cambia entre los transmisores de retransmisión y dicha conmutación también afecta significativamente la duración de la batería.

Después de múltiples cargas y descargas, es natural que la batería finalmente pierda su capacidad de mantener la carga. Obtenga una batería nueva si nota una caída significativa en el rendimiento de la batería.

Utilice únicamente las baterías recomendadas por el fabricante. Nunca deje el cargador encendido más de 2 o 3 días.

Nota: Nunca guarde el teléfono en lugares excesivamente calientes. Las altas temperaturas pueden afectar negativamente tanto a la batería como al teléfono.

Nunca use una batería que esté claramente dañada. Si lo hace, podría provocar un cortocircuito y podría dañar el teléfono. Asegúrese de instalar la batería de acuerdo con la polarización.

Dejar la batería en lugares excesivamente calientes o fríos reducirá la vida útil de la batería. La temperatura de almacenamiento recomendada es entre 15°C y 25°C. Instalar una batería fría en el teléfono puede causar que el teléfono no funcione correctamente y podría dañarlo.

13 PROTEJA SU ENTORNO

Nota: El teléfono cumple con la Directiva Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos 2012/19/UE y la Ley polaca sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

Dicho logotipo nos dice que el equipo, después de su uso, no debe desecharse en el flujo normal de desechos.

Nota: ¡¡¡Nunca tire un teléfono a los residuos sólidos municipales!!! El producto debe ser utilizado únicamente en lugares autorizados.

Como el producto contiene componentes peligrosos, el almacenamiento y el uso inadecuados de dicho equipo pueden tener graves consecuencias perjudiciales tanto para las personas como para el medio ambiente natural. ¡Para evitar tales consecuencias, es esencial el manejo adecuado de los equipos eléctricos y electrónicos de desecho!

Para facilitar el reciclaje de los materiales utilizados para producir el paquete del teléfono, siga las normas de clasificación de residuos de su zona.

Una batería de iones de litio está incluida en el paquete. Las baterías viejas presentan riesgos ambientales. Deben ser eliminados en un lugar especial en un contenedor especial de acuerdo con las normas vigentes. Nunca arroje baterías o cargadores viejos a los desechos sólidos municipales, deben recolectarse para su eliminación.

NUNCA PONGA BATERIAS Y CARGADORES AL FUEGO!

Este Manual es sólo para fines informativos. Algunas características y opciones pueden variar según el software y su ubicación geográfica.

Si requiere alguna asistencia técnica, comuníquese con el departamento técnico al +48 32 325 07 00 o por correo electrónico aservis@maxcom.pl

Nuestra página web: <http://www.maxcom.pl/>

Nota: El rendimiento de la batería se ve afectado por las condiciones de la red local, la tarjeta SIM y la forma en que se usa el teléfono. El Fabricante no será responsable de ningún problema/consecuencia que surja del mal uso, abuso o incumplimiento de este Manual.

Nota: El Fabricante se reserva el derecho de cambiar o actualizar la información actual, sin previo aviso. Todas las marcas comerciales mencionadas o utilizadas en este manual son propiedad del fabricante.

14 INFORMACIÓN SAR

Este teléfono cumple con todos los estándares internacionales relacionados con el impacto de las ondas de radio. El producto recibe y emite ondas de radio. Está diseñado para no exceder los límites relacionados con el impacto de las ondas de radio recomendados por las pautas internacionales. Estas pautas fueron desarrolladas por la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), una organización científica independiente con un margen de seguridad para proteger a todas las personas independientemente de su edad y estado de salud.Dichas pautas utilizan una unidad de medida denominada tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés): absorción real.

El valor SAR se determina a la máxima potencia de transmisión; el valor real de SAR mientras el producto está funcionando suele ser inferior al nivel indicado. Tales discrepancias son el resultado de cambios automáticos en la energía del dispositivo necesarios para garantizar que el dispositivo funciona con el nivel de potencia mínimo necesario para conectarse a la red.

Aunque los valores de SAR pueden variar para diferentes modelos de teléfonos o incluso para diferentes posiciones del mismo modelo, todos cumplen con las normas relativas al nivel seguro de radiación.

Según la investigación actual de la OMS, no es necesario aplicar restricciones especiales en el uso de dispositivos portátiles. Según la OMS, para reducir la radiación, se debe reducir la duración de la conversación, o se deben usar auriculares o altavoz, o no se debe sostener el teléfono cerca de la cabeza o el cuerpo.

El valor SAR más alto tomado en las pruebas	Limite (W/Kg)	
SAR: dispositivo junto a la cabeza	0,309 W/kg 10g	2,0 W/kg
SAR: dispositivo junto al cuerpo	0,651 W/kg 10g	2,0 W/kg
SAR: dispositivo junto a extremidad	1,544 W/kg 10g	4,0 W/kg

Los valores de SAR también pueden variar debido a los diversos requisitos de informes y pruebas en diferentes países, así como a las diferentes frecuencias en una determinada red.

15 RANGOS DE FRECUENCIA Y POTENCIA MÁXIMA DEL EQUIPO

Rango de frecuencia	Potencia máxima emitida
880-915 MHz TX, 925-960 MHz RX (EGSM)	33,50dBm
1710-1785 MHz de transmisión, 1805-1880 MHz de recepción (DCS 1800)	31,00dBm
2402MHz -2480MHz (comunicación de corto alcance)	6,87dBm
87.5MHz -108MHz (Radio FM)	-



Por razones medioambientales, esta caja no incluye un cargador. Este dispositivo puede ser cargado por la mayoría de las fuentes de alimentación USB y un cable con un conector USB tipo C. La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 0.75 W requerido por el dispositivo y un máximo de 10 W para lograr la máxima velocidad de carga.



Se incluye un cable USB para permitir la carga desde un puerto USB en el ordenador o para conectar el cargador. La velocidad de carga depende tanto de su teléfono como de las capacidades del cargador. Sin embargo, su teléfono es el factor determinante para el consumo máximo de energía, por lo que se recomienda usar un cargador de alta calidad (por ejemplo, Maxcom ES518-U050200XYE, se vende por separado) que cumpla con los siguientes parámetros:

Voltaje de entrada: CA 100-240V 50/60Hz

Voltaje de salida: CC 5.0V

Corriente de salida: 0.5A-2ª

16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Maxcom SA declara que el tipo de dispositivo de radio: teléfono móvil MAXCOM MM134L / MM135L cumple con la Directiva 2014/53/EU y la Directiva 2011/65/EU (RoHS)
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.maxcom.pl/deklaracje>

MAXCOM SA
ul. Towarowa 23a
43-100 Tychy
tel.: +48 32 327 70 89
www.maxcom.pl
correo electrónico: office@maxcom.pl

